



Kontakty z Mediami
i Informacja

Trybunał Sprawiedliwości Unii Europejskiej
KOMUNIKAT PRASOWY nr 4/15

Luksemburg, 15 stycznia 2015 r.

Wyrok w sprawie C-573/13
Air Berlin / Bundesverband der Verbraucherzentralen und
Verbraucherverbände

W elektronicznym systemie rezerwacji ostateczna cena, którą należy zapłacić, powinna być wskazana od samego początku dla każdego lotu rozpoczynającego się z lotniska w Unii, dla którego to lotu taryfa jest wyświetlana

Niemiecki federalny związek centrali i stowarzyszeń konsumentów zakwestionował przed niemieckimi sądami sposób przedstawienia taryf lotniczych w ramach elektronicznego systemu rezerwacji spółki Air Berlin, który został utworzony w listopadzie 2008 r.

Po wybraniu daty oraz lotniska odlotu i przylotu ów system rezerwacji przedstawia w tabeli możliwe połączenia¹. Ostateczna cena² za osobę jest wskazywana nie dla każdego wyświetlonego połączenia, lecz jedynie dla połączenia wstępnie wybranego przez Air Berlin lub dla tego, na które klient następnie kliknął kursorem myszy. Zdaniem związku federalnego praktyka ta jest niezgodna z wymogami ustanowionymi w prawie Unii w odniesieniu do przejrzystości cen przewozów lotniczych³. Powództwo o zaniechanie naruszenia wniesione przez związek federalny przeciwko spółce Air Berlin zostało uwzględnione zarówno przez sąd pierwszej instancji, jak i sąd odwoławczy. Spółka Air Berlin wystąpiła następnie do Bundesgerichtshof (trybunału federalnego, Niemcy). Bundesgerichtshof zwrócił się do Trybunału Sprawiedliwości o dokonanie wykładni przepisów Unii⁴ w przedmiocie ustalania taryf przewozów lotniczych rozpoczynających się na terenie Unii⁵.

Trybunał w dzisiejszym wyroku orzekł, że w ramach elektronicznego systemu rezerwacji, takiego jak ten rozpatrywany w omawianej sprawie, **ostateczna cena, którą należy zapłacić, powinna być podawana przy każdym wskazaniu ceny za przewozy lotnicze, w tym już przy pierwszej informacji o niej. Dotyczy to nie tylko konkretnie wybranego przez klienta przewozu lotniczego, ale także każdego przewozu lotniczego, dla którego taryfa jest wyświetlana.**

Wykładnia ta wynika zarówno z brzmienia, jak i systematyki oraz celu tych przepisów Unii, które zmierzają w szczególności do zagwarantowania klientom możliwości skutecznego porównania cen przewozów lotniczych wykonywanych przez różnych przewoźników lotniczych.

UWAGA: Odesłanie prejudycjalne pozwala sądom państw członkowskich, w ramach rozpatrywanego przez nie sporu, zwrócić się do Trybunału z pytaniem o wykładnię prawa Unii lub o ocenę ważności aktu Unii. Trybunał nie rozpoznaje sporu krajowego. Do sądu krajowego należy rozstrzygnięcie sprawy zgodnie z orzeczeniem Trybunału. Orzeczenie to wiąże w ten sam sposób inne sądy krajowe, które spotkają się z podobnym problemem.

¹ Tabela ta wskazuje również godziny odlotów i przylotów.

² Ostateczna cena składa się z taryfy za dany lot, podatków i opłat, dopłaty paliwowej oraz opłaty transakcyjnej.

³ Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (WE) nr 1008/2008 z dnia 24 września 2008 r. w sprawie wspólnych zasad wykonywania przewozów lotniczych na terenie Wspólnoty (Dz.U. L 293, s. 3).

⁴ W szczególności art. 23 ust. 1 wyżej wspomnianego rozporządzenia, który stanowi, że **ostateczna cena, którą należy zapłacić, powinna być wskazywana w każdym momencie** i zawierać obowiązujące taryfy lotnicze i stawki lotnicze, a także wszystkie należne podatki, opłaty, dopłaty i należności, które są niemożliwe do uniknięcia i możliwe do przewidzenia w chwili publikacji.

⁵ Dokładniej rzecz ujmując, sporne przepisy znajdują zastosowanie do lotnisk znajdujących się na terytorium państwa członkowskiego, do którego stosuje się traktat. Rozporządzenie zachęca jednak przewoźników lotniczych Unii do wskazywania również ostatecznych cen przewozów lotniczych wykonywanych z państw trzecich do Unii.

Dokument nieoficjalny, sporządzony na użytek mediów, który nie wiąże Trybunału Sprawiedliwości.

[Pełny tekst](#) wyroku znajduje się na stronie internetowej CURIA w dniu ogłoszenia

Osoba odpowiedzialna za kontakty z mediami: Ireneusz Kolowca ☎ (+352) 4303 2793

Nagranie wideo z ogłoszenia wyroku jest dostępne przez „[Europe by Satellite](#)” ☎ (+32) 2 2964106